

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

F. 2003 — 1792

[C — 2003/22419]

3 AVRIL 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés coordonnées le 28 juin 1971, notamment l'article 10, alinéa 1^{er} et l'article 11;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, notamment l'article 16, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 19 août 1998, l'article 18, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 15 juin 1998, l'article 20, l'article 21, § 2, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 17 juillet 1979, les articles 41 et 43, modifiés en dernier lieu par l'arrêté royal du 15 juin 1998;

Vu l'avis du Conseil National du Travail n° 1.439 du 19 mars 2003;

Vu les avis du Comité de gestion de l'Office National des Vacances Annuelles du 6 février 2002 et du 2 avril 2003;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 31 mars 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 3 avril 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie a porté à 10 jours la durée des congés de paternité et d'adoption à partir du 1^{er} juillet 2002.

Considérant que le Conseil National du Travail a estimé, dans son avis n° 1.439 du 19 mars 2003, que ces 7 jours supplémentaires de congés de paternité et d'adoption devaient être assimilés en matière de vacances annuelles.

Il est donc extrêmement urgent d'adapter la réglementation de manière rétroactive au 1^{er} juillet 2002 afin que l'Office National des Vacances Annuelles et les caisses de vacances puissent assurer aux ouvriers qui auraient bénéficié d'un congé de paternité ou d'adoption en 2002 un paiement correct des pécules de l'année de vacances 2003. Par ailleurs, la même urgence s'impose pour les employés qui auraient bénéficié d'un congé de paternité ou d'adoption en 2002 afin que les employeurs assurent un paiement correct des pécules de l'année de vacances 2003. Des rectifications doivent également être envisagées pour les employés qui auraient reçu un pécule de vacances anticipé entre juillet 2002 et la parution de cet arrêté royal.

Enfin, cette assimilation peut également avoir une influence sur le nombre de jours de congés octroyés en 2003 aux ouvriers et employés qui auraient bénéficié d'un congé de paternité ou d'adoption en 2002. Il est donc important que les intéressés soient dans les plus brefs délais au courant de la portée de cette assimilation.

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 16 de l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 19 août 1998, est complété comme suit :

« 20° d'un congé de paternité ou d'adoption en vertu de l'article 30, § 2 ou § 3 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail ou de l'article 25quinquies, § 2 ou § 3 de la loi du 1^{er} avril 1936 sur les contrats d'engagement pour le service des bâtiments de navigation intérieure. »

Art. 2. L'article 18 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 15 juin 1998, est complété comme suit :

« 8° en cas de congés de paternité ou d'adoption : aux périodes d'interruption de travail en vertu de l'article 30, § 2 ou § 3 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail ou de l'article 25quinquies, § 2 ou § 3 de la loi du 1^{er} avril 1936 sur les contrats d'engagement pour le service des bâtiments de navigation intérieure. »

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2003 — 1792

[C — 2003/22419]

3 APRIL 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, gecoördineerd op 28 juni 1971, inzonderheid op artikel 10, eerste lid en artikel 11;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, inzonderheid op artikel 16, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 augustus 1998, artikel 18, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 juni 1998, artikel 20, artikel 21, § 2, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 juli 1979, artikelen 41 en 43, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 juni 1998;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad nr. 1.439 van 19 maart 2003;

Gelet op de adviezen van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie van 6 februari 2002 en 2 april 2003;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 31 maart 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 3 april 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de wet van 10 augustus 2001 betreffende de verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven het vaderschaps- en adoptieverlof vanaf 1 juli 2002 tot tien dagen heeft gebracht.

Overwegende dat de Nationale Arbeidsraad, in zijn advies nr. 1.439 van 19 maart 2003, heeft geoordeeld dat de 7 bijkomende dagen vaderschaps- en adoptieverlof moesten worden gelijkgesteld voor wat de jaarlijkse vakantie betreft.

Het is dus bijzonder dringend om retroactief de reglementering aan te passen aan 1 juli 2002 zodat de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie en de vakantiefondsen een correcte betaling kunnen verzekeren van het vakantiegeld van het vakantiejaar 2003 aan arbeiders die genoten zouden hebben van een vaderschaps- of adoptieverlof in 2002. Trouwens, een zelfde hoogdringendheid stelt zich voor de bedienden die van een vaderschaps- of adoptieverlof zouden hebben genoten in 2002 zodat de werkgevers een correcte betaling van het vakantiegeld van 2003 kunnen verzekeren. Verbeteringen moeten tevens gebeuren voor de bedienden die tussen juli 2002 en het verschijnen van dit koninklijk besluit een vervroegd vakantiegeld hebben ontvangen.

Ten slotte kan deze gelijkstelling eveneens een invloed hebben op het aantal toegekende vakantiedagen in 2003 aan arbeiders en bedienden die zouden genoten hebben van een vaderschaps- of adoptieverlof in 2002. Het is dus belangrijk dat de belanghebbenden zo vlug mogelijk op de hoogte worden gebracht van de draagwijde van deze gelijkstelling.

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 16 van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 augustus 1998, wordt aangevuld als volgt :

« 20° het vaderschaps- of adoptieverlof bij toepassing van artikel 30, § 2 of § 3 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten of van artikel 25quinquies, § 2 of § 3 van de wet van 1 april 1936 op de arbeidsovereenkomsten wegens dienst op binnenschepen. »

Art. 2. Artikel 18 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 juni 1998, wordt aangevuld als volgt :

« 8° bij vaderschaps- of adoptieverloven : de periodes van arbeids-onderbreking bij toepassing van artikel 30, § 2 of § 3 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten of van artikel 25quinquies, § 2 of § 3 van de wet van 1 april 1936 op de arbeidsovereenkomsten wegens dienst op binnenschepen. »

Art. 3. L'article 20 du même arrêté royal est complété comme suit :

« *h) pour les interruptions visées à l'article 16,20°, par l'administration communale . .* »

Art. 4. L'article 21, § 2, du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 17 juillet 1979, est complété comme suit :

« *8° de congés de paternité ou d'adoption visés à l'article 16, 20°; .* »

Art. 5. L'article 41 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 15 juin 1998, est complété comme suit :

« *18° d'un congé de paternité et d'adoption en vertu de l'article 30, § 2 ou § 3 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail ou de l'article 25quinquies, §'2 ou § 3 de la loi du 1^{er} avril 1936 sur les contrats d'engagement pour le service des bâtiments de navigation intérieure. .* »

Art. 6. L'article 43 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 15 juin 1998, est complété comme suit :

« *7° en cas de congés de paternité ou d'adoption : aux périodes d'interruption de travail en vertu de l'article 30, § 2 ou § 3 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail ou de l'article 25quinquies, § 2 ou § 3 de la loi du 1^{er} avril 1936 sur les contrats d'engagement pour le service des bâtiments de navigation intérieure. .* »

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} juillet 2002.

Art. 8. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

F. 2003 — 1793

[C — 2003/22472]

8 AVRIL 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la décision du 18 juillet 2002 de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant concernant la fixation des dates de la troisième et de la quatrième semaine de vacances pour 2003

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 38, alinéa 1^{er}, 4;

Vu les lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés coordonnées le 28 juin 1971, notamment l'article 8;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, notamment l'article 63, alinéa 1^{er};

Vu la convention collective de travail du 3 avril 1975 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, concernant les vacances annuelles, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 29 août 1975, notamment l'article 9;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant de rendre obligatoire la décision du 18 juillet 2002 concernant la fixation des dates de la troisième et de la quatrième semaine de vacances pour 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire, la décision reprise en annexe du 18 juillet 2002 de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, concernant la fixation des dates de la troisième et de la quatrième semaine de vacances pour 2003.

Art. 3. Artikel 20 van hetzelfde koninklijk besluit wordt aangevuld als volgt :

« *h) voor de in artikel 16, 20° bedoelde arbeidsonderbrekingen, door het gemeentebestuur. .* »

Art. 4. Artikel 21, § 2, van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 juli 1979, wordt aangevuld als volgt :

« *8° vaderschaps- of adoptieverloven bedoeld bij artikel 16, 20°; .* »

Art. 5. Artikel 41 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 juni 1998, wordt aangevuld als volg :

« *18° het vaderschaps- of adoptieverlof bij toepassing van artikel 30, § 2 of § 3 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten of van artikel 25quinquies, § 2 of § 3 van de wet van 1 april 1936 op de arbeidsovereenkomsten wegens dienst op binnenschepen. .* »

Art. 6. Artikel 43 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 juni 1998, wordt aangevuld als volg :

« *7° bij vaderschaps- of adoptieverloven : de periodes van arbeids-onderbreking bij toepassing van artikel 30, § 2 of § 3 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten of van artikel 25quinquies, § 2 of § 3 van de wet van 1 april 1936 op de arbeidsovereenkomsten wegens dienst op binnenschepen. .* »

Art. 7. Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 juli 2002.

Art. 8. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2003 — 1793

[C — 2003/22472]

8 APRIL 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de beslissing van 18 juli 2002 van het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel tot vaststelling van de data van de derde en vierde vakantieweek voor 2003

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 38, eerste lid, 4;

Gelet op de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, gecoördineerd op 28 juni 1971, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, inzonderheid op artikel 63, eerste lid;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 april 1975 gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, betreffende de jaarlijkse vakantie, algemeen verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 29 augustus 1975, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel waarbij de algemeen verbindend verklaring wordt gevraagd voor de beslissing van 18 juli 2002 betreffende de vaststelling van de data van de derde en vierde vakantieweek voor 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid en van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen beslissing van 18 juli 2002 van het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel betreffende de vaststelling van de data van de derde en vierde vakantieweek voor 2003.